



## SPHERO MINI GUIDE DE L'UTILISATEUR

### Guide de l'utilisateur du produit

Ce guide de renseignements importants sur le produit renferme des informations utiles concernant la sécurité, la manipulation, l'élimination, le recyclage et certaines réglementations. Vous y trouverez également les renseignements sur la garantie limitée pour la Sphero Mini<sup>MC</sup>. Pour éviter les blessures et les dommages, veuillez lire tous les renseignements liés à la sécurité et les directives de fonctionnement avant d'utiliser la Sphero Mini. Pour une version téléchargeable des guides de produits et des guides de l'utilisateur pour la Sphero Mini, visitez le [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals).

### RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ ET LA MANIPULATION

Lisez les avertissements ci-dessous avant que vous ou votre enfant ne jouiez avec la Sphero Mini. Le non-respect de ces consignes pourrait occasionner des blessures.

**MISE EN GARDE :** Pour réduire les risques de dommages ou de blessure, n'essayez pas de démonter le robot à l'intérieur de la Sphero Mini; veuillez vous adresser à Sphero Inc. pour toutes questions concernant les réparations qui s'éloignent du simple entretien. Le produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.

#### Généralités

- Lisez bien toutes les consignes de sécurité et de manipulation avant d'utiliser la Sphero Mini. Suivez toutes les consignes de manipulation pendant l'utilisation.
- Gardez ces consignes pour référence ultérieure.
- N'essayez pas de réparer la Sphero Mini par vous-même. Toutes les réparations qui s'éloignent du simple entretien doivent être confiées à Sphero.

#### Crises d'épilepsie, évanouissements et fatigue oculaire

Un faible pourcentage de la population est susceptible de faire des crises d'épilepsie ou de perdre connaissance à la vue de certains types de lumières clignotantes ou d'éléments souvent présents dans les jeux vidéo ou les vidéos par exemple. Si vous avez souffert de crises d'épilepsie ou d'évanouissements, ou si vous avez des antécédents familiaux, vous devriez consulter un médecin avant de jouer à des jeux vidéo ou de regarder des vidéos. Cessez toute utilisation de votre Sphero Mini et de votre appareil intelligent et consultez un médecin si vous subissez les effets suivants : maux de tête, évanouissements, crises d'épilepsie, convulsions, contractions des yeux ou des muscles, pertes de connaissance, mouvements involontaires ou troubles de l'orientation. Pour réduire les risques de maux de tête, d'évanouissements, de crises d'épilepsie et de fatigue oculaire, évitez une utilisation prolongée, tenez votre appareil intelligent loin de vos yeux, utilisez la Sphero Mini dans un lieu bien éclairé et prenez des pauses fréquentes.

#### Blessures dues à des mouvements répétitifs

Les activités entraînant des mouvements répétitifs comme le fait de jouer à des jeux sur un appareil intelligent peuvent causer un inconfort occasionnel aux mains, aux bras, aux épaules, au cou ou à d'autres parties du corps. Évitez de jouer de façon excessive. Il est recommandé que les parents surveillent leurs enfants lorsqu'ils jouent avec la Sphero Mini pour s'assurer que ces derniers respectent les consignes de sécurité. Prenez des pauses fréquentes. Si vous ressentez un inconfort pendant l'utilisation de la Sphero Mini ou après celle-ci, arrêtez immédiatement et consultez un médecin.

**MISE EN GARDE :** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Ce jouet contient une petite balle et de petites pièces. Risques d'étouffement.

La Sphero Mini contient des petites pièces et une petite balle qui peuvent présenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants et les animaux. La Sphero Mini, sa coquille et ses accessoires ne conviennent pas aux enfants de moins de 36 mois.

#### Conservation de la Sphero Mini dans des conditions climatiques acceptables

Utilisez et entreposez la Sphero Mini dans un lieu où la température varie entre 0 et 40 degrés Celsius (32 et 104 degrés Fahrenheit). Des températures trop basses ou trop élevées pourraient, de façon temporaire, diminuer l'autonomie de la pile ou empêcher le bon fonctionnement de la Sphero Mini. Évitez les changements de température ou de taux d'humidité drastiques lorsque vous utilisez la Sphero Mini. Ne laissez pas la Sphero Mini dans la voiture lorsque celle-ci est stationnée, car la température peut y excéder les limites précédemment indiquées. Il est normal que la Sphero Mini devienne chaude lorsqu'elle est en cours d'utilisation ou de recharge.

#### Utilisation et entretien

**MISE EN GARDE :** La Sphero Mini est conçue pour être utilisée par des enfants de 8 ans et plus.

#### Ne jamais :

- Mettre la Sphero Mini, ses coquilles ou ses accessoires dans votre bouche.
- Utiliser de façon abusive, immerger dans l'eau, lancer, échapper, percer, botter violemment la Sphero Mini, ou marcher dessus. Vous risqueriez de l'endommager et de rendre son utilisation dangereuse.
- Utiliser la Sphero Mini dans des endroits dangereux ou des lieux publics où son utilisation est interdite (près de lignes à haute tension ou dans les stations de train, les aéroports, les transports collectifs, etc.). Informez-vous à savoir si l'utilisation de la Sphero Mini est permise avant de l'utiliser dans un lieu public ou un transport collectif.



## SPHERO MINI GUIDE DE L'UTILISATEUR

### Toujours :

- Garder la Sphero Mini à portée de la vue lorsque vous l'utilisez, afin de ne pas compromettre la sécurité des personnes, des animaux ou des objets.
- Vous assurer que personne ne se trouve à moins d'un mètre de la Sphero Mini lorsqu'elle est en marche et qu'elle demeure à une distance sécuritaire des gens, des animaux et des objets.
- Examiner la Sphero Mini sur une base régulière afin de relever tout danger potentiel, notamment des pièces fendues, endommagées ou cassées. Dans un tel cas, n'utilisez pas la Sphero Mini avant qu'elle ait été remplacée ou réparée.

### Mise en garde sur la pile

- Les piles au lithium-polymère sont extrêmement dangereuses et peuvent causer de sérieux dommages aux personnes ou aux biens matériels. L'utilisateur accepte les risques possibles liés à l'utilisation d'une pile au lithium-polymère. Puisque le fabricant et le distributeur ne peuvent s'assurer du bon traitement de la pile (recharge, décharge, entreposage, etc.), ils ne peuvent être tenus responsables de tout dommage causé aux personnes ou aux biens matériels.
- En cas de fuite de la pile, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact avec la peau, lavez abondamment avec du savon et de l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment avec de l'eau froide et consultez un médecin. Si vous détectez une odeur ou des bruits suspects, ou si de la fumée apparaît autour du chargeur, déconnectez-le immédiatement.
- Le non-respect des consignes du présent manuel pourrait causer des émanations de gaz, du feu, des décharges électriques ou une explosion.

### Recharge

- Examinez le matériel sur une base régulière afin de relever tout dommage potentiel au cordon d'alimentation, à la fiche électrique, au boîtier ou à toute autre pièce. N'utilisez jamais un cordon d'alimentation ou un port USB endommagé pour la recharge. Utilisez uniquement le câble USB avec le port USB 5VDC 500 mA qui sont fournis. Une mauvaise utilisation peut causer des décharges électriques.
- Ne rechargez jamais une pile qui fuit ou qui a été endommagée.
- Ne rechargez pas la pile près de matériaux ou de surfaces inflammables (tapis, planchers ou meubles de bois, etc.) ou de surfaces conductrices. Ne laissez pas la Sphero Mini sans surveillance lors de la recharge.
- Veillez à éviter les courts-circuits. Utilisez uniquement les chargeurs et blocs d'alimentation externes appropriés pour recharger la Sphero Mini. N'utilisez pas de concentrateur USB pour recharger le produit.
- Ne rechargez jamais l'appareil immédiatement après l'utilisation, alors qu'il est encore chaud. Laissez-le refroidir jusqu'à ce qu'il atteigne la température ambiante.
- Les piles doivent être rechargées par un adulte.
- Ne recouvrez pas le produit ou son chargeur pendant la recharge. Rechargez la pile à des températures entre 0 et 40 degrés Celsius (32 et 104 degrés Fahrenheit).

### Utilisation et entreposage

- N'utilisez pas la Sphero Mini si son boîtier est endommagé ou si la couverture de plastique de la pile est fendue ou endommagée d'une quelconque façon.
- Ne soumettez pas la pile à des chocs excessifs.
- N'exposez pas la Sphero Mini et sa pile à de la chaleur, et ne les jetez pas dans du feu.
- Ne placez pas la Sphero Mini dans un four à micro-ondes ou un contenant sous pression.
- N'essayez pas de désassembler, percer, tordre, couper ou réparer la pile. Ne placez pas d'objets lourds sur la Sphero Mini.
- Ne nettoyez pas la Sphero Mini avec un solvant, un alcool dénaturé ou d'autres produits inflammables. Lors du nettoyage, assurez-vous de bien débrancher le bloc d'alimentation externe et le chargeur.
- N'exposez pas la Sphero Mini et sa pile à de grands écarts de température. Ne placez pas votre Sphero Mini près d'une source de chaleur.
- Débranchez le chargeur lorsque vous ne rechargez pas la pile.

### Élimination de la pile

Le fait de jeter la Sphero Mini et ses piles avec les déchets ordinaires peut avoir un impact nocif sur l'environnement. Les piles endommagées ou inutilisables doivent être éliminées dans un contenant spécialement conçu à cet effet. Lors de l'élimination de la pile, respectez les directives et règlements locaux. Pour plus d'information, veuillez communiquer avec le centre de déchets solides de votre région. Au besoin, communiquez avec un professionnel local pour le retrait et l'élimination de la pile.

### Garantie

Garantie limitée pour l'acheteur initial

Ce produit, tel que fourni et distribué par Sphero Inc., et livré en tant que produit neuf dans son emballage d'origine à l'acheteur initial, est garanti par Sphero Inc. contre tout défaut de fabrication des matériaux et de main-d'œuvre pour une période d'un (1) an, ou pour une période prolongée comme pourrait le prescrire la législation locale en vigueur. Sphero s'engage à réparer ou à remplacer ce produit, à son gré et à ses frais, en utilisant des pièces neuves ou remises à neuf, si le



## SPHERO MINI GUIDE DE L'UTILISATEUR

produit se révèle défectueux à l'intérieur de la période de garantie indiquée ci-dessus.

### Si un défaut de fabrication survient :

Veillez communiquer avec nous par courriel au [support@sphero.com](mailto:support@sphero.com) pour obtenir un numéro de Demande d'autorisation de retour d'article. Fournissez ce numéro avec votre colis au moment de l'expédition. Sphero n'accepte pas de retours qui ne comprennent pas le numéro de Demande d'autorisation de retour d'article. En tant qu'acheteur, vous êtes responsable de tous les coûts d'expédition.

### Licence d'utilisation du logiciel

L'utilisation de la Sphero Mini est soumise à la Licence d'utilisation du logiciel qui est accessible au [sphero.com](http://sphero.com).

### Exclusions et restrictions

La présente garantie couvre l'utilisation normale et prévue de la Sphero Mini. Elle s'applique seulement au matériel de la Sphero Mini, fabriqué par Sphero Inc. ou pour ce dernier, lequel peut être identifié grâce à la marque de commerce, au nom commercial ou au logo Sphero qui y est apposé. Elle ne s'applique à aucun autre matériel ou logiciel, et ce, même s'il est emballé ou vendu avec le matériel de la Sphero Mini. Référez-vous à la licence d'utilisation du logiciel pour une description détaillée de vos droits quant à l'utilisation du produit.

Sphero Inc. ne garantit pas le fonctionnement ininterrompu ou sans erreurs de votre produit. L'entreprise n'est pas responsable des dommages causés par le non-respect des directives relatives à l'utilisation de la Sphero Mini. La présente garantie ne s'applique pas :

- a) Aux pièces consommables, comme les piles, ni aux couches protectrices, qui vont s'amincir avec le temps, sauf si une défaillance est causée par un défaut de fabrication des matériaux et de main-d'œuvre.
- b) Aux dommages causés par l'utilisation de produits qui ne sont pas affiliés à la Sphero Mini.
- c) Aux dommages causés par les accidents; une utilisation inappropriée ou abusive du produit ou son application fautive; la négligence; le feu, l'eau, la foudre ou tout autre phénomène de la nature; une tension inappropriée, les fluctuations du courant électrique ou les surtensions; une installation inadéquate; toute altération ou modification du produit ; ou les réparations inappropriées ou non autorisées ; ni aux dommages touchant la finition ou l'esthétique du produit.
- d) Aux dommages causés par une utilisation du produit qui ne respecte pas les utilisations prévues par Sphero.
- e) Aux défauts de fabrication résultant de l'usure normale ou du vieillissement naturel du produit.

IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE FORMELLE QUE CELLES QUI SONT ÉNUMÉRÉES ET DÉCRITES CI-DESSUS. AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT FORMELLE OU TACITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE, LES GARANTIES DE BON FONCTIONNEMENT À DES FINS PRÉCISES ET LES GARANTIES CONTRE LES VICES CACHÉS, NE PEUT S'APPLIQUER APRÈS LA DURÉE PRESCRITE PAR LA GARANTIE FORMELLE PRÉSENTÉE CI-DESSUS. SPHERO N'EST LIÉ PAR AUCUNE AUTRE GARANTIE FORMELLE FOURNIE PAR TOUTE PERSONNE, FIRME OU PERSONNE MORALE POUR CE PRODUIT. SAUF SI LA PRÉSENTE GARANTIE LE STIPULE ET DANS LES LIMITES PRESCRITES PAR LA LOI, SPHERO N'EST PAS RESPONSABLE DES PERTES DE REVENU OU DE PROFITS; DE L'INCAPACITÉ À RÉALISER DES ÉCONOMIES OU DE TOUT AUTRE AVANTAGE; DES PERTES D'OCCASION D'AFFAIRES; DES PERTES DE CLIENTÈLE; DES PERTES DE RÉPUTATION; DES PERTES, DES DOMMAGES, DE LA COMPROMISSION OU DE LA CORRUPTION DE DONNÉES; DE TOUT AUTRE DOMMAGE ACCESSOIRE, IMMATÉRIEL ET DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS CAUSÉS PAR L'UTILISATION, APPROPRIÉE OU NON, DE CE PRODUIT OU L'INCAPACITÉ À L'UTILISER; OU DE TOUTE VIOLATION D'UNE GARANTIE OU CONDITION QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE JURIDIQUE SUR LAQUELLE REPOSE LA RÉCLAMATION ET MÊME SI SPHERO A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. PAR AILLEURS, LA VALEUR DE TOUT RECouvreMENT CONTRE SPHERO NE POURRA EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DE LA SPHERO MINI. SANS LIMITER CE QUI PRÉCÈDE, L'ACHETEUR ASSUME LA TOTALITÉ DES RISQUES ET L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ QUANT AUX PERTES, DOMMAGES OU LÉSIONS CORPORELLES ENVERS SA PERSONNE ET SES BIENS OU D'AUTRES INDIVIDUS ET LEURS BIENS CAUSÉS PAR L'UTILISATION, APPROPRIÉE OU NON, DE CE PRODUIT ET L'INCAPACITÉ DE L'UTILISER, ET NON PAR LA NÉGLIGENCE GROSSIÈRE DIRECTE DE SPHERO. LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE À NULLE AUTRE PERSONNE QUE L'ACHETEUR INITIAL DE CE PRODUIT ET NE PEUT ÊTRE TRANSFÉRÉE; ELLE STIPULE ÉGALEMENT VOTRE UNIQUE RECOURS.

Certains États ne permettent pas de restrictions sur la durée d'une garantie tacite, ni d'exclusions ou de restrictions relatives aux dommages immatériels ou accessoires; ainsi, les exclusions et restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie vous accorde des droits précis reconnus par la loi; vous pouvez également détenir d'autres droits selon l'État dans lequel vous résidez.

### Droit applicable et arbitrage

La présente garantie limitée est assujettie aux lois de l'État du Colorado sans égard à tout principe de conflit de lois qui peut résulter de l'application de la législation d'un autre territoire. Toute réclamation ou tout litige relatif à cette garantie sera résolu de façon rentable au moyen d'un arbitrage obligatoire qui n'implique aucune comparution. Les procédures d'arbitrage seront engagées par l'entremise d'un organisme reconnu de règlement extrajudiciaire de différends sur lequel les parties se sont entendues. L'organisme de règlement extrajudiciaire de différends et les parties doivent se conformer aux règles suivantes :



## SPHERO MINI GUIDE DE L'UTILISATEUR

- a) L'arbitrage doit être effectué par téléphone, en ligne ou en fournissant des déclarations écrites seulement; la manière précise de procéder sera choisie par la partie engageant les procédures d'arbitrage.
- b) L'arbitrage n'impliquera aucune comparution des parties ou de témoins sauf si les parties l'avaient convenu préalablement.
- c) Toute décision sur le montant accordé par l'arbitrage peut avoir lieu dans n'importe quel tribunal compétent.

Si le paragraphe précédent sur l'arbitrage ne s'applique pas pour une raison ou une autre, vous acceptez de vous en remettre à la compétence personnelle des tribunaux des États situés dans le comté de Boulder (Boulder County), au Colorado, et des tribunaux fédéraux de Denver, au Colorado, à des fins de règlement de tels différends ou de telles réclamations, qui seront du ressort exclusif des tribunaux. Toutefois, Sphero peut demander et obtenir une injonction restrictive ou toute autre mesure de redressement équitable pour protéger ses droits de propriété intellectuelle dans n'importe quel tribunal compétent.

### **Modifications du Guide de renseignements sur le produit**

Les explications et les précisions contenues dans ce guide sont fournies à titre informatif seulement et sont susceptibles d'être modifiées à tout moment sans préavis. Vous pouvez consulter la version la plus récente de ce guide à l'adresse suivante : [www.sphero.com/manuals](http://www.sphero.com/manuals). Les explications et les précisions contenues dans ce guide sont exactes au moment de l'impression. Sphero se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception du produit ou du guide d'utilisation sans aucune restriction ni obligation d'en informer les utilisateurs.

Nos efforts visent à améliorer de façon constante nos produits; ainsi, le produit que vous avez acheté peut différer légèrement du modèle décrit dans le présent guide.

### **Élimination du produit en fin de vie**

À la fin de son cycle de vie utile, ne jetez pas le produit dans vos déchets domestiques réguliers. Afin de prévenir des dommages à l'environnement ou à la santé humaine liés à l'élimination incontrôlée des déchets, jetez-le plutôt séparément, conformément aux lois et règlements locaux. Pour plus de renseignements sur les systèmes de collecte sélective de déchets d'équipements électriques et électroniques offerts sans frais près de chez vous, veuillez communiquer avec votre autorité municipale locale. Vous pouvez également communiquer avec le détaillant chez qui vous vous êtes procuré votre Sphero Mini; il est possible qu'il ait mis en place des services de recyclage ou qu'il fasse partie d'un programme de recyclage.

Ce produit sera ensuite traité dans le respect de l'environnement dans un centre de tri autorisé et ses composantes seront recyclées ou réutilisées de la façon la plus efficace, conformément aux exigences de la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) du 14 février 2014 et ses versions ultérieures. Au besoin, communiquez avec un professionnel local pour le retrait et l'élimination de la pile.



## SPHERO MINI GUIDE DE L'UTILISATEUR

### Réglementation

#### Spécification technique :

Fréquence d'émission : BLE 4.0 (2402 MHz - 2480 MHz)

Puissance de sortie RF maximale : < 10 dBm

**Mise en garde :** Toute modification de ce produit qui n'est pas expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait entraîner la révocation du droit d'utilisation de l'appareil.

#### FCC/ Industry Canada

FCC ID: SXO-M001 / IC: 10016A-M001 (Model: M001)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSS standards(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de la dispositif.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada

This equipment complies with radiation exposure limits set forth for uncontrolled environment. The antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé.

L'antenne utilisée pour ce transmetteur doit être installée de manière à fournir une séparation d'au moins 20 cm de toute personne, et ne doit pas être co-placé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre transmetteur.



## SPHERO MINI GUIDE DE L'UTILISATEUR

### Apple

Les mentions « Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » désignent un accessoire électronique qui a été conçu pour se connecter respectivement à un iPod, un iPhone ou un iPad, et qui est certifié conforme aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité ou aux normes en matière de réglementation. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut influencer sur leur performance sans fil. Le iPad, le iPhone et le iPod touch sont des marques de commerce d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

### Bluetooth

L'appellation et les logos Bluetooth appartiennent à Bluetooth SIG Inc., et toute utilisation de cette appellation ou de ces logos par Sphero Inc. est faite sous licence.

### Android

Android<sup>MC</sup> est une marque de commerce de Google Inc. et son utilisation est soumise aux autorisations relatives à la marque Google. Le robot Android est reproduit et modifié à partir de travaux créés et partagés par Google et utilisés selon les conditions d'utilisation décrites dans la licence Creative Commons 3.0 Attribution License. N'est pas compatible avec tous les appareils. Consultez le <http://www.sphero.com/devices/>.

### DEEE

Ce symbole sur la Sphero Mini ou son emballage indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets domestiques. Il est plutôt de votre responsabilité de disposer de vos appareils en les remettant à un point de collecte dédié au recyclage de déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos appareils désuets aideront à préserver nos ressources naturelles et garantiront un recyclage qui protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus de renseignements au sujet des lieux où vous pouvez déposer vos appareils désuets pour qu'ils soient recyclés, veuillez communiquer avec votre bureau municipal, votre service d'élimination de déchets domestiques ou le magasin où vous vous êtes procuré le produit en question.

### Logiciel

Votre Sphero Mini peut se connecter à un logiciel spécial, protégé par les droits d'auteur de Sphero, qui l'assiste dans son fonctionnement. Certaines parties du logiciel pourraient comprendre des éléments protégés par des droits d'auteur dont l'utilisation est autorisée, notamment en vertu des licences GPL, MIT et Creative Commons. De plus, votre Sphero Mini contient un micrologiciel propriétaire conçu par Sphero Inc. et est protégé par des droits d'auteur. Sur notre site Web, les codes source de logiciels échantillons sont offerts gratuitement pour les développeurs. Visitez le [sphero.com](http://sphero.com) pour en apprendre davantage.

### Droits d'auteur

© Sphero Inc., 2017. Tous droits réservés.

La reproduction totale ou partielle de ce guide, ainsi que sa transmission ou son entreposage de quelque façon ou par quelque procédé que ce soit (électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre), est strictement interdite sans en avoir obtenu le consentement de Sphero.

### Marques de commerce déposées

Sphero® et le logo de Sphero sont des marques de commerce déposées de Sphero Inc. Toutes autres marques de commerce mentionnées dans le présent guide appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



SPHERO MINI  
GUIDE DE L'UTILISATEUR

Sphero

4772 Walnut St., Suite 206  
Boulder, Colorado, États-Unis

[sphero.com](http://sphero.com)

N° de modèle : M001

